



EUROOPA KOMISJON

ISIKUANDMETE KAITSE

See isikuandmete kaitse avaldus sisaldab teavet Teie isikuandmete töötlemise ja kaitse kohta.

Töötlemistoiming: Juriidiliste isikute ja pangakontode toimikute (ettevõtte partnereid käsitlevad toimikud) registreerimine

Vastutav töötleja: BUDG.C3

Registriviide: DPR-EC-00301

Sisukord

- 1. Sissejuhatus**
- 2. Miks ja kuidas Teie isikuandmeid töödeldakse?**
- 3. Millised on isikuandmete töötlemise põhjused ja õiguslik alus?**
- 4. Milliseid isikuandmeid kogutakse ja töödeldakse?**
- 5. Kui kaua Teie isikuandmeid säilitatakse?**
- 6. Kuidas Teie isikuandmeid kaitstakse?**
- 7. Kellel on juurdepääs Teie isikuandmetele ja kellele need avaldatakse?**
- 8. Millised on Teie õigused ja kuidas neid kasutada?**
- 9. Kontaktandmed**
- 10. Kust leida lisateavet?**

1. Sissejuhatus

Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) kohustub kaitsma Teie isikuandmeid ja austama eraelu puutumatust. Komisjon kogub ja töötleb isikuandmeid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta [määrusele \(EL\) 2018/1725](#), mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001.

Käesolevates isikuandmete kaitse põhimõtetes on selgitatud, millisel eesmärgil isikuandmeid töödeldakse, kuidas neid kogutakse, töödeldakse ja kaitstakse, kuidas seda teavet kasutatakse ning millised on Teie õigused oma isikuandmete suhtes. Isikuandmete kaitse põhimõtted sisaldavad ka selle vastutava töötleja kontaktandmeid, kelle poole saate oma õiguste kasutamiseks pöörduda, ning andmekaitseametniku ja Euroopa Andmekaitseinspektori kontaktandmeid.

Teave töötlemistoimingu „Juriidiliste isikute ja pangakontode toimikud / ettevõtte partnerid“ kohta on esitatud allpool.

2. Miks ja kuidas Teie isikuandmeid töödeldakse?

Töötlemistoimingu eesmärk:

Kõigi finants- ja lepinguliste tehingute puhul, mida teevad komisjoni talitused ja välised üksused, kasutades Euroopa Komisjoni kesket finantssüsteemi, on vaja identifitseerida kordumatu juriidilise isiku tunnus. Samuti kogub komisjon **maksete tegemiseks** pangakontoga seotud andmeid.

Lisaks tagab ELi eelarvest rahastatavate vahendite läbipaistvuse **finantsläbipaistvuse süsteem**, mis on üldsusele avatud veebiportaal. Sellistel juhtudel avaldatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 38 vahendite saaja nimi ja asukoht, juriidiliste kulukohustuste summa ning meetme laad ja eesmärk internetis (kooskõlas finantsmäärusega avaldatakse ainult kulukohustused ja maksed, mis ületavad 15 000 eurot (peamiselt toetus- ja hankelepingud), välja arvatud järgmised kulukategooriad: stipendiumid, otsetoetused enim abi vajavatele füüsilistele isikutele, maksed teadus- ja arendustegevuse ekspertidele, ekspertide reisi- ja elamiskulude hüvitamine, personaliga seotud kulud. Sellisel juhul avaldatakse ainult nimi, piirkond ja eraldatud toetussumma.

Seepärast koguvad ja kasutavad Euroopa Komisjon ja volituse alusel eelarve peadirektoraat (DG BUDG) – eelkõige **üksus C3** – ning Euroopa Komisjoni kesket finantssüsteemi kasutavad välisüksused¹ Teie isikuandmeid, et **tõendada Teie õiguslikku olemasolu ja veenduda, et süsteemis ei ole topeltandmeid**.

Alates 1. jaanuarist 2005 on komisjon kasutanud Euroopa Komisjoni raamatupidamis- ja finantstehingute kontrollimiseks ja järelevalveks ABACi infosüsteemi. Alates 1. jaanuarist 2025 hakkab komisjon kasutama uut raamatupidamis- ja finantssüsteemi SUMMA, mille kasutusotstarve on sama kui ABACil. Mõned Euroopa Komisjoni ametid juba kasutavad seda süsteemi. Üleminekuperioodil ühelt süsteemilt (ABAC) teisele (SUMMA) on komisjonil nende andmetega töötamiseks kasutusel kaks paralleelset süsteemi.

Juhime Teie tähelepanu sellele, **et juhul, kui Teie isikuandmeid kogub välisüksus**, on eelarve peadirektoraat **kaasvastutav töötleja** koos välisüksusega, kellega olete ühendust võtnud ja kes on Teie isikuandmeid kogunud. Eelarve peadirektoraat ja välisüksus tagavad ühiselt andmekaitseõuete täitmise teenustaseme kokkulepete alusel, mis reguleerivad täpseid järgitavaid menetlusi ja iga osapoole kohustusi. Praegu kasutab komisjoni kesket finantssüsteemi umbkaudu 50 välisüksust (osakonnad, täitevasutused, muud ELi asutused, ühisettevõtjad jne) ja igaühe roll on määratletud ühiskontrolli lepinguga, millele igaüks neist on alla kirjutanud¹.

Teie isikuandmeid ei kasutata automatiseeritud otsuste, sh profiilianalüüsi tegemiseks.

3. Millised on isikuandmete töötlemise põhjused ja õiguslik alus?

Töötleme Teie isikuandmeid, sest töötlemine

- on vajalik avalikes huvides oleva ülesande täitmiseks või liidu institutsiooni või organi avaliku võimu teostamiseks vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 5 lõike 1 punktile a (sellised ülesanded on sätestatud muu hulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määruse (EL, Euratom) 2018/1046 (mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (finantsmäärus))) artiklites 33–38 57, 69, 70 ja 71.
- on vajalik vastutava töötleja seadusjärgse kohustuse täitmiseks vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 5 lõike 1 punktile b. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määruses (EL, Euratom) 2018/1046 (mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (finantsmäärus)) ja eriti selle artiklis 86 on sätestatud peaarvepidaja volitused ja kohustused seoses juriidiliste isikute toimikute koostamise ja haldamisega ning tõendavate dokumentide säilitamisega. Need toimikud ja dokumendid sisaldavad isikuandmeid, mis on vajalikud maksete usaldusväärseks ja seaduslikuks haldamiseks ning summade sissenõudmiseks.
- Teie isikuandmete töötlemine võib olla vajalik Teie osalusel sõlmitud lepingu täitmiseks või vastavalt Teie taotlusele lepingu sõlmimisele eelnevate meetmete võtmiseks (artikli 5 lõike 1 punkt c). Ilma sellise töötlemiseta ei saaks sõlmida Teiega lepinguid ega teha Teie suhtes rahastamisotsuseid ning ei oleks võimalik teostada järelevalvet nende lepingute/otsuste korrektse täitmise üle.

Kui isikuandmed on esitatud ja maksed tehtud, võidakse neid isikuandmeid tähtajaks tasumata võlgade sissenõudmise korral hiljem töödelda (lisateave on esitatud dokumendis DPR-EC-02100).

4. Milliseid isikuandmeid kogutakse ja töödeldakse?

Teie isikuandmeid kogutakse, et tagada makse saaja õiguslik olemasolu ja teha kindlaks, et sama toetusesaaja kohta ei ole süsteemis topeltkirjeid.

¹ Teenustaseme kokkuleppe raames ABACi-SUMMA süsteemi kasutavad välisüksused, näiteks rakendusametid, Teadusuuringute Ühiskeskus, Euroopa Parlament jne.

Töötlemistoimingu tegemiseks kogub vastutav töötleja² järgmist liiki isikuandmeid:

- juriidilise isiku / äripartneri vormil esitatud teave ja Teie esitatud tõendavad dokumendid (nt isikut tõendav dokument);
- finantsteabe vormil esitatud teave ja esitatud tõendavad dokumendid (st pangakonto väljavõte).

Isikuandmed hõlmavad järgmist: nimi, eesnimi, alaline aadress, isikutunnistuse/passi number või muu aktsepteeritud isikut tõendava dokumendi number, isikukood (teatavate riikide puhul), personalinumber (ainult töötajate puhul), PerID (ainult töötajate puhul), sünniaeg/-koht/-riik, e-posti aadress, telefoninumber, juriidilised ja eelarvelised kohustused, maksed, pangakonto number, pangakonto nimi, pangale esitatud aadress, isikut tõendava dokumendi koopia, allkiri, pangakonto väljavõte.

5. Kui kaua Teie isikuandmeid säilitatakse?

Vastutav töötleja säilitab Teie isikuandmeid vaid nii kaua, kui on tarvilik kogumise eesmärgi täitmiseks või edasiseks töötlemiseks, nimelt:

- andmete puhul, mis on seotud füüsiliste isikutega, kes ei ole komisjoni töötajad, **kuni 10 aastat** pärast viimast teingut;
- töötajate puhul **kuni 100 aastat** pärast värbamiskuupäeva (et rahuldada kõik taotlused, mis võivad laekuda töötaja töölepingu lõppemise või pensionilejäämise järel).

6. Kuidas Teie isikuandmeid kaitstakse?

Kõiki isikuandmeid hoitakse Euroopa Komisjoni serverites. Kõik töötlemistoimingud tehakse vastavalt komisjoni 10. jaanuari 2017. aasta **otsusele (EL, Euratom) 2017/46** Euroopa Komisjoni side- ja infosüsteemide turvalisuse kohta.

Teie isikuandmete kaitseks on komisjon kehtestanud rea **tehnilisi ja korralduslikke abinõusid**. Nende tehniliste abinõude hulka kuuluvad asjakohased meetmed, millega tagatakse võrguturve ja välditakse andmekao, andmete muutmise või andmetele loata juurdepääsu ohtu, arvestades töötlemisest ja töödeldavate isikuandmete laadist tulenevat riski.

Korralduslike vahenditega tagatakse, et juurdepääsu isikuandmetele saavad ainult volitatud isikud, kellel on õiguspärane vajadus selle töötlemistoimingu jaoks nende andmetega tutvuda. Selliseks juurdepääsuks on vaja kasutajaorganisatsiooni peadirektori luba. Isikuandmetele antud juurdepääs vaadatakse korrapäraselt läbi ja tühistatakse, kui see ei ole enam vajalik.

7. Kellel on juurdepääs Teie isikuandmetele ja kellele need avaldatakse?

Teie isikuandmetele on juurdepääs **komisjoni töötajatel**, kes vastutavad andmete töötlemise eest,

² Juhul, kui Teie isikuandmeid kogub välisüksus, on eelarve peadirektoraat kaasvastutav töötleja koos üksusega, kellega olete suhelnud ja kes on Teie isikuandmeid kogunud.

ja neil volitatud töötajatel, kellel on neid **vaja teada**. See tähendab, et kõigil ABACi-SUMMA kasutajatel on juurdepääs üksnes Teie **unikaalseks identifitseerimiseks** kasutatavale teabele (eesnimi, perekonnanimi, riik ja sünniaeg), et vältida võimalikke topeltandmeid süsteemis.

Juurdepääs muudele kogutud isikuandmetele antakse ainult konkreetsetele töötajatele, kellel on **spetsiaalsed juurdepääsuõigused**. Selliseks juurdepääsuks on vaja kasutajaorganisatsiooni peadirektori luba. Isikuandmetele antud juurdepääs vaadatakse korrapäraselt läbi ja tühistatakse, kui see ei ole enam vajalik.

Kõigil komisjoni, Euroopa välisteenistuse, nõuandeorganite ja väliste üksuste volitatud töötajatel, kes kasutavad teenustaseme kokkulepete alusel ABACi-SUMMA süsteemi ning tegelevad finants- ja raamatupidamisküsimustega, võib olla juurdepääs Teie andmetele teadmisvajaduse põhimõtte alusel. Teie isikuandmed võidakse saata ka siseauditi talitusele, kontrollikojale, finantsrikkumiste uurimise toimkonnale, pettustevastasele ametile ning mis tahes muule institutsioonile või üksusele, kes vastutab auditite või uurimiste eest.

Isikuandmeid võidakse edastada pangandusasutustele, et teha lepingus määratletud makseid. Kui taotlete makse tegemist pangakontole, mis ei asu EMPs, edastatakse Teie isikuandmed kolmanda riigi pangandusasutustele kooskõlas määrusega (EL) 2018/1725. Edastamine põhineb kaitse piisavuse otsusel (artikkel 47) ja selle puudumisel asjakohastel kaitsemeetmetel (artikkel 48) või eranditel (artikli 50 lõike 1 punktid b ja c). Piiratud hulk teavet otsese eelarve täitmise alla kuuluvate toetusesaajate kohta on avalikkusele kättesaadav finantslähbipaistvuse süsteemi veebisaidil Europa portaalis.

Teatavatel tingimustel võib piiratud hulgal teavet otsese eelarve täitmise alla kuuluvate toetusesaajate kohta olla üldsusele kättesaadav finantslähbipaistvuse süsteemi veebisaidil Europa portaalis (finantsmääruse artikli 38 lõige 2).

8. Millised on Teie õigused ja kuidas neid kasutada?

Määruse (EL) 2018/1725 III peatüki (artiklite 14–25) kohaselt on Teil andmesubjektina eriõigused, eelkõige õigus oma isikuandmetega tutvuda ja neid parandada, kui Teie isikuandmed on ebaõiged või mittetäielikud. Kui see on asjakohane, on Teil õigus oma isikuandmed kustutada, piirata nende töötlemist, nende töötlemine vaidlustada ja lasta andmeid ühest süsteemist teise üle kanda.

Teil on õigus esitada artikli 5 lõike 1 punkti a kohase seaduslikult toimuva isikuandmete töötlemise suhtes vastuväiteid Teie konkreetse olukorraga seotud põhjustel.

Oma õigusi saate kasutada, kui võtate ühendust vastutava töötlejaga või konflikti korral andmekaitseametnikuga. Vajaduse korral võite pöörduda ka Euroopa Andmekaitseinspektori poole. Vajalikud kontaktandmed leiate punktist 9.

Kui soovite kasutada oma õigusi ühe või mitme konkreetse töötlemistoimingu raames, esitage oma taotluses nende kirjeldus (st punktis 10 nimetatud registriviide või -viited).

9. Kontaktandmed

- Vastutav töötaja

Kui soovite kasutada oma õigusi, mis tulenevad määrusest (EL) 2018/1725, või kui Teil on märkusi, küsimusi või probleeme või kui soovite esitada kaebuse oma isikuandmete kogumise ja kasutamise kohta, **soovitame Teil võtta esiteks ühendust meie kaasvastutava töötajaga, nimelt selle Euroopa Liidu institutsiooni või asutuse osakonnaga, kellele Te oma andmed esitasite ning kes vastutab nende kogumise ja eelarve peadirektoraadile edastamise eest.**

Alles siis võite võtta vajaduse korral ühendust Euroopa Komisjoni ja volituse alusel eelarve peadirektoraadi (DG BUDG) ning eelkõige eelarve peadirektoraadi andmekaitsekoordinaatori ja üksusega C3 „Juriidiliste isikute ja pangakontode toimikud“, kasutades meie kontaktlehte https://european-union.europa.eu/contact-eu/write-us_et) või üldpostiaadressi BUDG-SUMMA-BP@ec.europa.eu.

- Euroopa Komisjoni andmekaitseametnik

Kui Teil on küsimusi oma isikuandmete töötlemise kohta määruse (EL) 2018/1725 kohaselt, võite ühendust võtta andmekaitseametnikuga (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

- Euroopa Andmekaitseinspektor

Kui leiate, et vastutav töötaja on Teie isikuandmete töötlemisel rikkunud Teie õigusi, mis tulenevad määrusest (EL) 2018/1725, on Teil õigus esitada kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile (edps@edps.europa.eu).

10. Kust leida lisateavet?

Komisjoni andmekaitseametnik peab registrit kõikidest komisjoni toimingutest, mis on seotud isikuandmete töötlemisega, mis on dokumenteeritud ja millest on talle teatatud. Registriga saate tutvuda aadressil: ec.europa.eu/dpo-register. See konkreetne töötlemistoiming on kantud komisjoni andmekaitseametniku avalikku registrisse järgmise viitenumbri all: DPR-EC-00301.